

ελευθερη



κυθρεα



ΕΚΦΡΑΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΟΥ ΣΩΜ. ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΘΡΕΑ

ΧΡΟΝΙΑ 19η

ΜΑΗΣ-ΔΕΚΕΜΒΡΗΣ 1996

Αρ. ΤΕΥΧΟΥΣ 56-57



Πλατεία Κεφαλοβρύσου Κυθρέας. Διακρίνεται η στήλη του Ηρωομάρτυρα Σπύρου Χ' Γιακουμή του απελευθερωτικού αγώνα 1955-59

**Ταξιδεύετε
παντού με την
κάρτα σας!**



Τώρα όλες οι κάρτες VISA μπορούν να χρησιμοποιηθούν και στο εξωτερικό.

Τώρα, εκτός απ' όλα τα γνωστά πλεονεκτήματα, οι κάρτες Hellenicard και Privileged VISA μπορούν να χρησιμοποιηθούν και στο εξωτερικό, σ' όλες σχεδόν τις χώρες του κόσμου.

Μπορείτε έτσι να πληρώσετε τα ξενοδοχεία, τα εστιατόρια, τα πακέτα εκδρομών, τη διακίνηση σας, το αυτοκίνητο ενοικιάσεως και να φυλάξετε τα μετρητά του συναλλάγματός σας για ψώνια, ψυχαγωγία ή ότι άλλο επιθυμείτε.

Στα πλεονεκτήματα των διεθνών καρτών περιλαμβάνονται:

● Άμεση και δωρεάν αντικατάσταση κάρτας και ευχέρεια έκτακτης ανάληψης μετρητών στο εξωτερικό

σε περίπτωση απώλειας της κάρτας και...

● Ταξιδιωτική Ασφάλεια με πολλά ωφελήματα στην ειδική προσφορά των £3 μόνο!*

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΟΥ ΕΤΗΝ ΕΙΔΙΚΗ ΤΙΜΗ ΤΩΝ ΕΣ ΜΟΝΟ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ*

● Ασφάλεια προσωπικών σιτημάτων	US \$ 40.000
● Ασφάλιση αναχώρησης	US \$ 500
● Απώλεια αποσκευών και προσωπικών αντικειμένων	US \$ 1.000
● Καθιέρωση ασθενοσίου	US \$ 300
● Καθιέρωση αναχώρησης	US \$ 240

*Πλήρεις όροι και λεπτομέρειες της ασφαλιστικής κάλυψης διατίθενται από όλα τα καταστήματα της Τράπεζας.

Για έκδοση κάρτας ή τροποποίηση υφιστάμενης σε διεθνή, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κατάστημα της Ελληνικής Τράπεζας.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Δυναμή μας, εσύ!

ελεύθερη κυθρέα

ΤΕΤΡΑΜΗΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΘΡΕΑ

Ετήσια συνδρομή: £3.00 σεντ. Τιμή τεύχους £1.50 σεντ

Δια το εξωτερικό: £6.00 σεντ

ΧΡΟΝΙΑ 19η

ΜΑΗΣ-ΔΕΚΕΜΒΡΗΣ 1996

Αρ. ΤΕΥΧΟΥΣ 56-57

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ ΠΕΤΣΑΣ - ΚΛΕΙΤΟΣ ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ - ΚΩΣΤΑΣ ΖΑΜΠΑΚΙΔΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤ. ΠΕΤΑΣΗΣ - ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΠΑΒΑΡΝΑΒΑΣ - ΠΕΤΡΟΣ ΠΑΠΑΓΙΩΡΓΗΣ
ΕΠΙΤΙΜΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ: ΤΟΜΠΑΖΗ 46, ΛΥΚΑΒΗΤΟΣ-ΛΕΥΚΩΣΙΑ-ΤΗΛ. 472000

Εκτύπωση: Offset: Τυπογραφεία «ΚΩΝΟΣ» Τηλ. 465910, Τ.Κ. 287

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ:	Ποίημα - Το δάσος του Δημοτικού Σχολείου της Τζιμμάς.....	83
ΧΡ. ΠΕΤΣΑΣ:	Ο μύθος «Στέφανος» με τελευταίο ιδιοκτήτη το Χρ. Χριστοδουλίδη.....	84-88
ΧΡ. ΠΕΤΣΑΣ:	Συν. Επιτρ. Περ. Κυθρέας: Συμβολική Πορεία προς Κυθρέα.....	89-90
ΝΤ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ ΥΠ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ:	Ομιλία στο μνημόσυνο θυμάτων εισβ. Περ. Κυθρέας.....	91-93
Γ. ΚΟΚΗΣ:	Μνήμη Κυθρέας.....	94-100
ΑΝΔ. ΚΟΛΙΟΣ:	Ταμειακή κατάσταση Σωματ. «ΕΛΕΥΘΕΡΗΚΥΘΡΕΑ».....	100
ΧΡ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ:	Ο Άγιος Κοσμάς ο Αιτωλός 1714-1776.....	101-102
ΑΝΔΡ. ΠΑΝΑΓΙΔΗΣ:	Ποίημα - Ο πρόσφυγας.....	102
ΧΡ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ:	Η Αγία Μαρίνα στη λαογραφία.....	103-104
ΑΝΔ. ΠΑΝΑΓΙΔΗΣ:	Ποίημα: Ο εκτοπισμένος.....	104
ΕΠ. ΡΙΟΥΤΑΣ ΜΑΚ ΤΗΛΛΥΡΙΔΗΣ:	Τα Σαράντα χρόνια του Ιερού Ναού Αγίων Αναργύρων Ναϊρόμης.....	105-107
ΕΠ. ΡΙΟΥΤΑΣ ΜΑΚ ΤΗΛΛΥΡΙΔΗΣ:	Το Ορθόδοξο Πατριαρχικό Σεμινάριο Αρχ. Κύπρου Μακάριος ο Γ'.....	108-109
ΑΝΔ. ΠΑΝΑΓΙΔΗΣ:	Ποίημα - Όπως τότε, έτσι και τώρα.....	109
ΧΡ.Κ. ΜΑΚΡΙΔΗΣ:	Τάσος - Σολωμός.....	110
ΕΛ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ:	Ποίημα - Στον ηρωομάρτυρα Σολωμό Σολωμού.....	111
Α. Μ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ:	Ο Αίσωπος και το έργο του.....	112-114
Γ. ΚΟΚΗΣ:	Ποίημα - Το σχολείο.....	114
ΧΡ. ΠΑΧΟΥΛΙΔΗΣ:	Σταυρός ηρωιότητας της εκκλησίας.....	115
ΣΑΒ. ΧΡΙΣΤΙΔΗΣ:	Οι Δημοτικές Εγκλογές στην Κυθρέα το 1929.....	116-119
ΣΥΜΠΙΛΛΕΦΟΝ		
RENTEN ΓΕΡΜΑΝΙΔΑ:	Αποστολή στα κατεχόμενα.....	120-122
Γ. ΚΟΚΗΣ:	Ποίημα Το δώρο.....	122
ΑΛΗ ΜΠΑΥΡΑΜΟΓΛΟΥ:	Ποίοι και τι είμαστε.....	123-124
Κ. Ζ. ΓΙΑΝΝΟΣ:	Από την ιστορία της εκπαίδευσης στην Κυθρέα.....	125
Τ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ:	Ποίημα - Μικρή χαμένη μου πατρίδα.....	126
Κ. Ζ. ΓΙΑΝΝΟΣ:	Η πτώχευση του πρωτοπαπά της Κυθρέας Ζαχαρία Ιωάννου.....	127-128
Κ. Ζ. ΓΙΑΝΝΟΣ:	Βίαιοι εξισλαμισμοί στην Κύπρο.....	129
Κ. Ζ. ΓΙΑΝΝΟΣ:	Το πρώτο υπόμνημα για ένωση της Κύπρου με την Ελλάδα.....	130-131
Π. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ:	Η γυναικεία ομάδα χαντμπολ «Κεφαλόβρυσος» Κυθρέας.....	132-133
ΑΝΔ. ΠΑΝΑΓΙΔΗΣ:	Ποίημα - Φθινόπωρο.....	133
ΣΤΑΥΡ. ΓΙΑΝΝΟΥ:	Γνωμικά.....	134
ΙΑΚ. ΖΩΡΖΗΣ:	Η Κοίμηση της Θεοτόκου.....	135
Α. Ν. ΣΤΥΛΙΑΝΑΚΗΣ:	Στο Μεσολόγγι.....	136-137
ΑΝΔ. ΠΑΝΑΓΙΔΗΣ:	Δίλημμα - Τα δύο αδέρφια.....	138-150
ΓΕΩΡ. ΠΕΤΟΥΣΗΣ:	Γιατί ναι στο Αμυντικό Δόγμα.....	151-155
ΑΥΤΟΙΠΟΥ ΦΕΥΓΟΥΝ:		
ΧΡ. ΠΕΤΣΑΣ:	1 Χρυσταλλήνη Αθανασίου 2. Οδυσσέας Κορέλλης 3. Ηφ.η Μιχάλη Ελευθερίου Βιογραφικά σημειώματα, Επικήδειοι, Φωτογραφίες.....	156-160
	Εισφορές στο Σωματείο «ΕΛΕΥΘΕΡΗΚΥΘΡΕΑ».....	160

ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΦΟΡΕΙΑ ΚΥΘΡΑΙΑΣ

ΒΡΑΒΕΥΘΕΝΤΕΣ ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΙ ΜΑΘΗΤΕΣ ΛΥΚΕΙΩΝ ΤΗΣ ΣΧΟΛΙΚΗΣ ΧΡΟΝΙΑΣ 1995-1996 ΤΗΣ ΕΥΡΥΤΕΡΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΚΥΘΡΑΙΑΣ

Στις 3.7.1996 έλαβε χώραν στην Αίθουσα του Δήμου Αγλαντζιάς η καθιερωμένη εκδήλωση για την βράβευση των αριστούχων αποφοίτων των Λυκείων των μαθητών και μαθητριών της ευρύτερης περιοχής Κυθραίας.

Την εκδήλωση οργάνωσε η Σχολική Εφορεία Κυθραίας σ' αυτήν παρευρέθησαν εκτός της Επιτροπής της Σχολικής Εφορείας Κυθραίας οι κ.κ. ο Επαρχιακός Επιθεωρητής του Υπουργείου Παιδείας Χρίστος Γεωργιάδης, ο Δήμαρχος Κυθραίας Κώστας Φραγκούδης, οι γονείς των μαθητών καθώς και εκπρόσωποι Σωματείων και Οργανώσεων της περιοχής Κυθραίας.

Στην εκδήλωση μίλησε ο κ. Ανδρέας Κολιός Πρόεδρος της Σχολικής Εφορείας, και απηύθυναν χαιρετισμό τόσο ο Δήμαρχος Κυθραίας όσο και ο εκπρόσωπος του Υπουργείου Παιδείας.

Οι βραβευθέντες μαθητές ήσαν:

1. Δημητριάδου Θέκλα του Βασιλή, Κυθραία, 2. Ελευθερίου Άννα του Κυριάκου, Κυθραία, 3. Λουκά Κωνσταντίνος του Θεοκλήτου, Κυθραία, 4. Μαρκίτσης Αναστάσιος του Ιωάννη, Κυθραία, 5. Χριστούδια Χριστίνα του Στέλιου, Κυθραία, 6. Χόπλαρος Γεώργιος του Παντελή, Κυθραία, 7. Ζαχαριάδης Ανδρέας του Γεωργίου, Κυθραία, 8. Παπαγιώργης Παναγιώτης του Πέτρου, Κυθραία, 9. Χριστοδουλίδου Μαρία του Χρίστου, Κυθραία, 10. Θεοφάνους Παναγιώτα του Προδρόμου, Νέο Χωρίο, 11. Τσαγγάρη Νίκη του Κυριάκου, Νέο Χωρίο, 12. Ττοφή Μαρία του Μιχαήλ, Νέο Χωρίο, 13. Ττοφή Ιάκωβος του Μιχαήλ, Νέο Χωρίο, 14. Δημητρίου Χριστίνα του Χαραλάμπους, Νέο Χωρίο, 15. Κωστή Μαρία του Αντώνη, Παλαίκυθρο,, 16. Μαρίνου Έλενα του Κώστα, Παλαίκυθρο, 17. Παμπακά Ελένη του Ανδρέα, Παλαίκυθρο, 18. Αποστόλου Παναγιωτούλα του Ανδρέα, Εξω Μετόχι, 19. Χρίστου Χριστίνα του Ιωάννη, Βώνη



ελευθερη κυθρεα

ΧΡΟΝΙΑ 19n ΜΑΗΣ-ΔΕΚΕΜΒΡΗΣ 1996 Αρ. ΤΕΥΧΟΥΣ 56-57

Το δάσος του Δημοτικού Σχολείου της Τζιουρκάς

Πέτρος Στυλιανού

Πεύτζιοι, ελιές, γεραντρουκλιές
 τζιαι τζιουπαρίσια, τερασιές
 ευκάλυπτοι μα τζι' αθασιές
 ακακίες τζιαι σ' ίννοι
 σ' ιεπάζουν τες ποταμοσιές
 τες δόμες τες βουνοπλαγιές,
 τους λόφους τζιαι τες αυκολιές·
 μμα θάμμαν που εγίνειν;

Τζι' επρασίσιαν τα βουνά,
 τα όρη τζιαι τα παραρά
 τζι' εδροσομούριαν τους λας
 που μιαν μερκάν ως άλλην.
 Τζιαι γίναν χώστρες των πουλιών
 παράδεισοι των μελισσιών
 τζι' ανασασμός καρκιών, ψυσ'ιών
 χαρά σ' ούλλην την πλάση.

Πάνω στης Τούμπας τα βουνά
 τζιαι τα λαγκάδια τα στενά
 γεμάτα κώννους, πετριάν
 με τα ποτάμια τ' άρκα
 σ' ιωνόστηκαν σγιόν σφηκουρκά
 τα μαθητούθκια τα μιτσ'ιά·
 με μιαν βουλήν, με μιαν καρκιάν,
 βουρούν σαν παλληκάρκα.

Σ'ιέριν με σ'ιέριν νους τ' άλλου
 ττε ως την μούττην του βουνού
 τζι' ως τα στερνά του δειλινού
 τραβούν γάστρες τζιαι σίκλες.
 Πότε φυτεύκουσιν δεντρά,
 πότε φορτώνουνται γαστριά
 πότε κλαδεύκουσιν κλωνιά,
 πεύκους, «καζουαρίνες».

Με πρώτον — πρώτον να βουρά
 να συμπουρκά, να προμουτά
 ν' ανεβοφκαίννει τα βουνά
 τον Σταύρον Κυπραγόραν,
 που' βαλεν μέσα στην καρκιάν
 τούτην την όμορφη δουλιάν
 χαράν που φέρνει στον τουνιάν
 κάθε τοιμπίν τζιαι ώραν.

Μουσκομουρίζουσιν, οι λας,
 μ' αθθούς γιεμώννει η Τζιουμαγιά
 π' απλώθουν σ' ούλλην την Τζιουρκάν
 κάθε τζιουνούρκον Μάρτην,
 τότες π' αθθίζουν αθασιές
 τζι οι μερσιγιές μα τζι' οι αντρουκλιές
 οι μεσπηλιές μα τζι' οι οιγιές
 που μιαν μερκάν ως άλλην.

Μέσα στου δάσους τες δροσιές
 τες όμορφες τες χλωρασιές
 τες δροσερές ποταμοσιές
 δίπλα που των πουλιών φουλιές
 κάτω που τες πικρές αθκιές
 — τούν' τες κλαμένες τες ψυσ'ιές
 τες πικρομένες τζι' αερφές—

Πλάστη μου, τζιαι να μπόρα
 να γίνετουν μιαν σταλαμήν
 τζιαι μαθητούιν μιαν αυκήν
 να ξαναζιούσα την ζωήν
 την ξένοιαστην τζι' αληθινήν
 στα γρόνια που' ζησα μιτσις
 με δάσκαλον τζι' οδηγητήν
 τον Σταύρον Κυπραγόραν.

Μνήμη Σταύρου Κυπραγόρα